

## Sermon: The Truth about Space

### ■ 오늘의 주 성경구절 : 시편 8:3 & 요한계시록 4:11

Good morning! 안녕하십니까!

Welcome to Incheon International Baptist Church Sunday Morning Service! 인천국제침례교회 주일예배에 참석하신 여러분을 환영합니다!

Today's main verses are Psalm 8:3 and Revelation 4:11. 오늘의 주 성경구절은 시편 8:3과 요한계시록 4:11입니다.

『Psalms 8:3』<sup>3</sup> *When I consider thy heavens, the work of thy fingers, the moon and the stars, which thou hast ordained;*

『시편 8:3』<sup>3</sup> 주의 하늘들 곧 주의 손가락으로 지으신 작품과 주께서 정하신 달과 별들을 내가 깊이 생각하오니

『Revelation 4:11』<sup>11</sup> *Thou art worthy, O Lord, to receive glory and honour and power: for thou hast created all things, and for thy pleasure they are and were created.*

『요한계시록 4:11』<sup>11</sup> 오 [주]여, 주는 영광과 존귀와 권능을 받기에 합당하시오니 주께서 모든 것을 창조하셨고 또 그것들이 주를 기쁘게 하려고 존재하며 창조되었나이다, 하더라.

## 1 Introduction 서론

Let me ask you three questions. 세 가지 질문을 드리겠습니다.

The first question. 첫 번째 질문.

Who do you think is known as the inspiration for Robert Downey Jr.'s popular Marvel character, Tony Stark/Iron Man? 로버트 다우니 주니어가 영웅 역할은 한 토니스타크/아이언맨은 누구를 소재로 만들었다고 알려져 있습니까?

Yes, Elon Musk, who is the visionary billionaire behind PayPal, Tesla and SpaceX. 네, 페이팔, 테슬라 그리고 스페이스엑스를 설립한 일론 머스크입니다.

And he is also the number two richest person in the world for 2021. 그는 2021년 세계에서 두 번째로 부유한 사람이기도 합니다.

The second question. 두 번째 질문

Who do you think is the number one richest person in the world? 세상에서 최고로 부유한 사람은 누구입니까?

Unsurprisingly, Jeff Bezos 베이조스 has claimed the title of the world's richest man 2021 according to both Forbes and Bloomberg's Billionaires Index. 별로 놀랄 일도 없이, 포브스와 블룸버그 억만장자 인덱스에 따르면 제프 베이조스가 2021년의 세계 최고 부호의 타이틀을 가져갔다고 합니다.

The Jeff Bezos net worth figure is more than 200 billion dollars as of June 2021. 2021년 6월 현재 제프 베이조스의 순 자산은 230조원이 넘습니다.

The third and the last question. 마지막 세 번째 질문입니다.

What are these No. 1 and No. 2 richest persons most interested in now? 지금 이 두명의 세계 최고의 부호가 가장 관심을 갖고 있는 것은 무엇입니까?

Yes, it is Space that they are currently most interested in. 그렇습니다, 그들이 최근에 제일 관심을 보이는 것은 우주입니다.

As you know, Elon Musk founded Space Exploration Technologies Corp. (SpaceX) in 2002. 아시다시피, 일론 머스크는 2002년에 우주탐사기술회사인 스페이스엑스를 설립했습니다.

There have been many amazing achievements by SpaceX. 스페이스엑스는 많은 놀랄만한 업적들을 이루어 왔습니다.

Bezos founded the aerospace manufacturer and sub-orbital spaceflight services company "Blue Origin" in 2000. 베이조스는 2000년에 항공우주 제조업 및 저궤도 우주비행 서비스를 제공하는 회사인 "블루오리진"

을 설립했습니다.

On July 20th this year, that is just a couple of weeks ago, Blue Origin successfully completed New Shepard's first human flight with four private citizens including Jeff Bezos on board. 몇 주 밖에 되지 않은, 금년 7월 20일에 블루오리진은 제프 베이조스를 포함하여 네 명의 민간인을 뉴세퍼드에 태우고 최초의 우주여행을 성공적으로 수행했습니다.

At that time, so many people over the world cheered and rejoiced, while watching Blue Origin launch and land. 당시 정말 많은 사람들이 발사와 착륙 장면을 보며 환호했습니다.

Now, I, therefore, want to speak a message entitled "The Truth about Space" to know about Space precisely and thus to praise and magnify the One who is worthy to receive the glory and honor and power. 따라서 저는 오늘 "우주에 관한 진실"이라는 설교를 통해 우주에 대해 정확히 알고 영광과 존귀를 받으시기에 합당한 하나님을 찬양하고 높여드리고자 합니다.

Let's pray. Heavenly Father, thank you so much for giving us the opportunity to worship you in spirit and in truth this morning. I sincerely pray that all attendants here this morning would give you the glory and honor through this preaching. In Jesus' name, I pray. Amen.

## 2 Definition 정의

Let me ask you a question. 한 가지 질문을 드리겠습니다.

What is the definition of Space? 우주의 정의가 무엇입니까?

According to Cambridge Dictionary, Space is defined as the empty area outside Earth's atmosphere, where the planets and the stars are. 케임브리지 사전에 따르면, 우주는 지구 대기권 밖의 빈 공간으로 행성과 별들이 있는 곳으로 정의됩니다.

So, Space is equal to the second heaven in the Bible. 그래서 우주는 성경의 둘째 하늘과 같습니다.

However, the second heaven is not called such in Scripture. 하지만, 둘째 하늘은 성경기록에 직접적으로 언급되어 있지 않습니다.

Rather, the existence of the second heaven is inferred from the fact that the Bible speaks of a "third heaven." 그 보다는, 둘째 하늘의 존재는 성경이 "셋째 하늘"을 언급하고 있다는 사실로부터 유추됩니다.

And, if there is a third heaven, there must be a first heaven and second heaven, too. 만일 셋째 하늘이 있다면, 첫째 하늘과 둘째 하늘도 있어야 할 것입니다.

The idea that more than one type of "heaven" exists is confirmed in Hebrews 7:26, 한 가지 종류 이상의 "하늘"이 존재한다는 생각은 히브리서 7:26절에 확실히 알 수 있는데,

which says that Jesus, our High Priest, is "higher than the heavens," 우리의 높은 제사장이신 예수님께서 "하늘들 보다 높다"고 말합니다.

in other words, Jesus is in a heaven beyond other heavens. 다시 말해서, 예수님은 다른 하늘들 보다 높은 하늘에 계십니다.

The third heaven is mentioned in 2 Corinthians 12:2. 셋째 하늘은 고린도후서 12:2절에 언급되어 있습니다.

Paul says, 바울은 말하기를,

『2 Corinthians 12:2』 <sup>2</sup> I knew a man in Christ above fourteen years ago, (whether in the body, I cannot tell; or whether out of the body, I cannot tell: God knoweth;) such an one caught up to the third heaven.

『고린도후서 12:2』 <sup>2</sup> 내가 그리스도 안에 있는 한 사람을 알았는데 그 사람은 십사여 년 전에 셋째 하늘로 채여 올라갔느니라. (몸 안에 있었는지 내가 말할 수 없으며 몸 밖에 있었는지 내가 말할 수 없으나 [하나님]은 아시느니라.)

In verse 4, Paul equates the third heaven with "paradise," the realm where God dwells. 4절에서, 바울은 셋째 하늘을 하나님께서 거하시는 곳인 "낙원" 과 동일시하고 있습니다.

If the third heaven is God's dwelling place, then we could consider the second heaven to be the realm of the stars and planets; and the first heaven to be earth's atmosphere. 셋째 하늘이 하나님께서 거하시는 곳이라면, 둘째 하늘은 별들과 행성들의 영역이라고 볼 수 있고, 첫째 하늘은 지구의 대기권으로 볼 수 있습니다.

The term heaven is used in Scripture to refer to all these three realms. 하늘이라는 단어는 성경에서 이 세 영역 모두를 지칭하는데 사용되고 있습니다.

### 3 Misunderstandings 오해들

Now, I would like to discuss three common misunderstandings about Space. 우주에 관한 세 가지 오해에 대해 생각해 보겠습니다.

#### 1. The Bible is not a science book? 성경은 과학책이 아니다?

Many say that the Bible is not a science book or that the Bible has nothing to do with science including astronomy and cosmology. 성경은 과학책이 아니다 혹은 성경은 천문학이나 우주론을 포함한 과학과는 아무 관계가 없다고 말하는 사람들이 많습니다.

However, this assertion is not true. 하지만, 이 주장은 사실이 아닙니다.

Although the Bible is 'not' a book of science or a book of astronomy, it is scientifically or astronomically accurate. 성경이 과학책 혹은 천문학책은 아니지만, 성경은 과학적으로나 천문학적으로 정확합니다.

Let me give you one instance. 한 가지 예를 들어보겠습니다.

Let's read Job 38:31. 욥기 38:31절을 읽어봅시다.

『Job 38:31』<sup>31</sup> *Canst thou bind the sweet influences of Pleiades, or loose the bands of Orion?*

『욥기 38:31』<sup>31</sup> 네가 플레이아데스 별무리의 감미로운 영향력을 묶거나 오리온 별자리의 띠들을 풀 수 있느냐?

Until recently, the Pleiades stars were known as separate stars, and the bands of Orion as inseparable stars. 최근까지, 플레이아데스 별무리는 따로 떨어진 별들로, 그리고 오리온 별자는 서로 떼어낼 수 없는 별들로 알려졌습니다.

However, based on our modern understanding of gravity, the Pleiades stars are indeed gravitationally bound together, and the Orion stars, unbound. 그러나, 중력에 대한 현대의 발견에 따라, 플레이아데스 별무리는 중력으로 서로 묶여 있으며, 오리온 별들은 따로 떨어져 있다는 것을 알게 되었습니다.

This brings up the question. 이는 다음과 같은 의문을 불러 일으킵니다.

How did the Bible writers know this thousands of years ago? 어떻게 성경 기자들은 수 천년 전에 이것을 알았을까?

The telescope was not invented until 1608 by Hans Lippershey. 망원경은 1608년이 되어서야 한스 리퍼세이에 의해 발견되었습니다.

The writers recorded what they received from God exactly as God wanted them to do. 기자들은 하나님께서 바라시는 대로 하나님께 받은 것을 정확히 그대로 기록했습니다.

So, I would say that the Bible precedes science including astronomy even more than thousands of years. 그래서 성경은 천문학 등 과학을 수 천년 이상 앞선다고 저는 생각합니다.

#### 2. The universe is 16 billion years old? 우주의 나이는 160억 년인가?

As you know, evolutionists assert that the cosmos is 16 billion years old. 아시다시피, 진화론자들은 우주의 나이가 160억이라고 주장합니다.

However, this assertion is not true. 하지만, 이 주장은 사실이 아닙니다.

As I told you before, the universe including the Earth is not 16 billion years old but 6,000 years old. 전에도 말씀드렸지만, 지구를 포함한 우주의 나이는 160억 년이 아니라 6천 년입니다.

Let's go to Isaiah 40:22. 이사야서 40:22절로 보겠습니다.

『Isaiah 40:22』<sup>22</sup> *[It is] he that sitteth upon the circle of the earth, and the inhabitants thereof [are] as grasshoppers; that stretcheth out the heavens as a curtain, and spreadeth them out as a tent to dwell in:*

『이사야 40:22』<sup>22</sup> 땅의 원 위에 앉으신 이가 바로 그분이시니 땅에 거하는 자들은 메뚜기 같으니라. 그분께서 하늘들을 휘장같이 펴시며 그것들을 거주할 장막같이 치시고

In the last part of this verse, we see that [God] stretcheth out the heavens as a curtain, and spreadeth them out as a tent. 이 구절의 마지막 부분에서, 하나님께서 하늘들을 휘장같이 펴시며 그것들을 장막같이 치신다고 합니다.

Holy Bible tells us more than 10 times that [God] stretcheth out the heavens. 성경은 하나님께서 하늘들을 펴신다는 말을 열 번 이상이나 하고 있습니다.

So, we have to shift our paradigm. 그래서, 우리는 사고의 패러다임을 전환해야 합니다.

Instead of asking how did star light get to the Earth, we have to ask, "how did stars go that far from here?" 빛이 지구에 어떻게 도달하는가를 묻는 대신, "별이 지구로부터 어떻게 그렇게 멀리 가게 되었는지"를 물어야 합니다.

God created the Earth on the first day of creation, and then the stars were spread out from here on the fourth day of creation. 하나님은 창조 첫 째 날에 지구를 만드시고, 넷 째 날에 별들이 이곳으로부터 펼쳐져 나갔습니다.

As stars are being expanded out, they left some remains which are the 'red shifts' 赤色便易 from the Big Bang Theory. 별들이 팽창되어 나가면서, 별들은 빅뱅이론의 적색편이로 알려진 잔상을 남겼습니다.

By the way, the Big Bang theory is NOT a science, 그런데, 빅뱅이론은 과학이 아닙니다.

because it contradicts the second law of thermodynamics, 왜냐하면 그것은 열역학 제 2법칙을 거스르기 때문입니다.

and the speed of stars of being spread out from the Earth must be very much faster than the speed of light in sight of an observer on the ground. 그리고 지구로부터 펼쳐져 나가는 별들의 속도는 지구의 관측자의 눈에 빛의 속도보다 훨씬 더 빨라야 합니다.

Anyhow, the red shift from the unscientific Big Bang theory can be compatible with descriptions in the Bible which shows 6,000 years of age of the universe. 어쨌거나, 비과학적인 빅뱅이론의 적색편이는 우주의 나이가 6천 년임을 보여주는 성경의 묘사와 통하는 데가 있습니다.

Let's read the first part of Isaiah 42:5. 이사야서 42:5절의 첫 부분을 읽어봅시다.

『Isaiah 42:5a』<sup>5</sup> Thus saith God the LORD, he that created the heavens, and stretched them out;...

『이사야 42:5a』<sup>5</sup> ¶ 하늘들을 창조하여 펼치고 땅과 땅에서 나오는 것을 펴며...

As such, God stretched out the heavens including stars on the fourth day of creation. 이처럼, 하나님은 창조 넷 째 날에 별들을 포함하여 하늘들을 펼치셨습니다.

As a result, we can observe red shifts of stars which were created 6,000 years ago. 그 결과로 우리는 6천 년 전에 창조된 별들의 적색편이를 관측할 수 있습니다.

At this chance, I would like you to listen to my sermon titled "Is the Bible silent on Black Holes?" to understand so well the exact age of the universe. 이 자리를 빌어, 우주의 정확한 나이에 대해 잘 알고 싶다면, "성경은 블랙홀에 침묵하고 있는가?"라는 제 설교를 들어보시기 바랍니다.

### 3. The Earth and planets revolve around the Sun? 지구와 행성들은 태양을 돌고 있는가?

All of you have learned that the Earth and planets revolve around the Sun at the center of the Universe. 우리 모두는 지구와 행성들이 태양을 우주의 중심으로 해서 돌고 있다고 배웠습니다.

In other words, you have been taught that heliocentrism 地動說 or heliocentricity 太陽中心說 is true but geocentrism 天動說 or geocentricity 地球中心說 is false. 다시 말해서, 지동설 혹은 태양중심설이 사실이고, 천동설 혹은 지구중심설은 거짓이라고 배워 왔습니다.

However, we can see geocentric 地球中心說 verses in Scripture. 하지만, 성경기록에서 지구중심설을 볼 수 있습니다.

I will read three verses among them. 그 중 세 구절을 읽겠습니다.

『Joshua 10:13』<sup>13</sup> And the sun stood still, and the moon stayed, until the people had avenged themselves upon their enemies. [Is] not this written in the book of Jasher? So the sun stood still in the midst of heaven, and hasted not to go down about a whole day.

『여호수아 10:13』<sup>13</sup> 해가 멈추어 서고 달이 멈추어서 마침내 백성이 자기 원수들에게 원수를 갚으니라. 이것이 야셀의 책에 기록되어 있지 아니하냐? 이와 같이 해가 하늘 한가운데 머물러 서고 거의 하루 동안 속히 내려가지 아니하였더라.

Here, it is the sun that is said to stand still. 여기서 멈추어 섰다고 말한 것은 태양입니다.

God could have said “And the earth stopped turning so that the sun appeared to stand still,” but he didn't. 하나님은 “지구가 돌기를 멈추어서 태양이 멈춘 것처럼 보였다”라고 말할 수도 있었습니다.

Indeed, God's creative power is such that his very speaking “the sun stood still” would instantly have transformed the acentric cosmos unto geocentric. 실로, 하나님의 창조의 능력은 대단하여 “태양은 멈추어 설지어다”라고 말씀하심으로써 우주를 지구중심으로 즉시에 변화시킬 수도 있습니다.

Ecclesiastes 1:5 says, 전도서 1:5절은 말합니다,

『Ecclesiastes 1:5』<sup>5</sup> *The sun also ariseth, and the sun goeth down, and hasteth to his place where he arose.*

『전도서 1:5』<sup>5</sup> 또 해는 뜨고 해는 저서 자기 처소 곧 자기가 떴던 곳으로 속히 돌아가고

Here, it is the sun that ariseth, goeth down, and hasteth. 여기서, 뜨고 지고 속히 돌아가는 것은 태양입니다.

God did not say, “The sun also seemeth to arise, and the sun seemeth to go down, and seemeth to haste to his place where he arose.” 하나님은 “태양이 뜨는 것 같고, 태양이 지는 것 같고, 떴던 곳으로 돌아가는 것 같이 보인다”라고 말하지 않았습니다.

Malachi 4:2 says, 말라기 4:2절은 말합니다,

『Malachi 4:2』<sup>2</sup> *But unto you that fear my name shall the Sun of righteousness arise with healing in his wings; and ye shall go forth, and grow up as calves of the stall.*

『말라기 4:2』<sup>2</sup> 그러나 내 이름을 두려워하는 너희에게는 의의 해가 자기 날개들 안에 병 고치는 능력을 가지고 떠오르리니 너희가 나아가서 외양간의 송아지같이 자라리라.

Here, the Sun, as a type of Jesus, is said to arise. (also see Psalm 19:1-6) 여기서 태양은 예수님의 전형으로, 떠오른다고 언급됩니다. (시편 19:1-6절도 참조 요망)

It is clear that this refers to the resurrection. 이는 부활을 언급하고 있음이 분명합니다.

How, then, can a believer in the resurrection of the Lord Jesus Christ insist that the word “arise” is literal truth when referring to the resurrection here, yet at the same time insist that it is NOT literally true when applied to the Sun here, in this same verse? 하지만, 주 예수 그리스도의 부활은 믿는 신자가 여기서 “떠오르다”는 단어가 문자 부활을 나타낼 때는 문자 그대로의 의미를 가지고, 같은 구절에 나오는 태양에는 문자 그대로의 의미가 적용되지 않는다고 믿을 수 있습니까?

As such, these three verses describe geocentricity 地球中心說 which means that the Earth lies at the center of the universe. 이 세 구절은 지구가 우주의 중심이 있다는 지구중심설을 기술하고 있습니다.

Here arises the question. 여기에서 의문이 생깁니다.

If so, is the Bible wrong in terms of science or astronomy? 그렇다면, 성경은 과학이나 천문학의 관점에서 바르지 못한가?

No. 아닙니다.

Many scholars have argued that the question of heliocentrism vs. geocentrism is obsolete because of the relativity of motion. 많은 학자들은 태양중심설 대 지구중심설의 논쟁은 운동의 상대성을 생각할 때 쓸모없는 것이라고 주장해 왔습니다.

That being said, there have been many geocentric models suggested. 한 편, 여러가지의 지구중심적 모델이 제안되었 왔습니다.

I would like to show you one among them. 그 중 한 가지를 보여드리겠습니다.

Let's take a look at the slide. 슬라이드를 보아 주십시오.

In this Tychonian system the Sun orbits the Earth once per day, and the other planets orbit the Sun. 이 신우주 체계에서는, 태양은 지구를 하루에 한 번 돌고, 다른 행성들은 태양의 주위를 돕니다

In the modern Tychonian system, Keplerian and Newtonian principles are maintained, as in the heliocentric theory. 현대의 신우주 체계에서, 케플러의 법칙과 뉴턴의 법칙은 태양중심설 이론에서와 마찬가지로 계속 유지됩니다.

Mathematically, the essential difference between the heliocentric and Tychonian models is a coordinate change from the Sun to the Earth. 수학적으로 태양중심 모델과 신우주 모델의 본질적인 차이는 좌표가 태양에서 지구로 바뀐 것입니다.

## 4 Exploring Space 우주 탐험

Now, I want to think about Space exploration or Space conquering. 이제, 우주탐험 혹은 우주정복에 대해 생각해 보겠습니다.

The first human-made object to orbit Earth, was the Soviet Union's Sputnik 1, in 1957. 최초로 지구궤도를 돈 인간이 만든 물체는 1957년 구 소련의 스푸트니크1입니다.

The first successful human spaceflight was Vostok 1, carrying the 27-year-old Russian cosmonaut, Yuri Gagarin, in 1961. 최초로 유인 우주선은 보스톡1호로, 1961년에 27세의 러시아 우주인 유리 가가린을 태우고 발사에 성공했습니다.

The first crewed landing on another celestial body was performed by Apollo 11 in 1969, landing on the Moon. 다른 행성에 착륙한 최초의 유인우주선은 1969년 달에 착륙한 아폴로 11호입니다.

Recently China, India, Japan, and European Union have participated in exploring Space. 최근에는 중국, 인도, 일본, 유럽연합은 우주탐사에 나서고 있습니다.

And also private companies such as SpaceX and Blue Origin are very eager to conquer Space as I told you before. 그리고 앞에서 말한 것 처럼, 스페이스엑스와 블루오리진과 같은 사기업들이 우주정복에 투자를 불태우고 있습니다.

Here arises the question. 여기에서 의문이 생깁니다.

Why do they want to explore or conquer Space by spending enormous money? 왜 사람들은 엄청난 돈을 쏟아부으며 우주를 탐사 혹은 정복하려고 하는 것일까?

Of course, it is true that sixty years of conquering space by humankind lead to many remarkable scientific achievements and technological progress. 물론, 60년 동안의 인간 우주정복 노력은 놀라운 과학적 성취와 기술적 진보를 가져왔음은 사실입니다.

With that being said, one of the most important reasons for exploring Space is to discover forms of life or to encounter aliens, based on the evolutionism. 그렇다 치더라도, 우주탐사의 가장 중요한 이유 중의 하나는 진화론에 기반하여 외계의 생명체나 외계인을 찾으려는 것입니다.

However, evolutionism is the biggest lie ever told, as I said a few times before. 하지만, 진화론은 제가 전에도 몇 번 말했지만, 사상 최대의 거짓말입니다.

At this chance, I would like you to listen to my sermon titled "The Age of Avengers: Endgame" to understand the real identity of aliens. 이 기회를 빌어, 외계인의 진짜 정체를 알고 싶다면, "어벤져스의 시대: 엔드게임"이라는 제 설교를 들어보시기 바랍니다.

Now, I want to ask you a question. 이제, 질문을 하나 드리겠습니다.

What do you think is the most important thing we could and should discover in Space while we are exploring it? 우리가 우주를 탐험하는 가운데, 발견할 수 있고, 발견해야 할 가장 중요한 것은 무엇이겠습니까?

## 5 The Gospel in Space 우주 안의 복음

Surprisingly, we can discover the Gospel in Space! 놀랍게도, 우리는 우주에서 복음을 발견할 수 있습니다!

I can't go into every detail in this sermon. 이 설교에서 모든 자세한 것을 다룰 수는 없습니다.

So, I recommend you to read books titled "The Gospel in the Stars" or "The Glory of the Stars" or "The Witness of the Stars." 그래서, 저는 여러분에게 "별들 안의 복음" 이나 "별들의 영광" 혹은 "별들의 간증" 이라는 책을 읽어볼 것을 권해 드립니다.

As you know, since in the ancient times, great significance has been given to the celestial objects seen in the sky. 아시다시피, 고대 이래로, 하늘의 떠 있는 물체를 관측하는 것이 아주 중요하게 여겨져 왔습니다.

Throughout human history and across many different cultures, names and mythical stories have been attributed to the star patterns in the night sky, thus giving birth to what we know as constellations. 인류역사를 통해, 여러가지 다른 문화에 걸쳐, 밤하늘에 나타난 별들의 모양에 이름들과 신비로운 이야기들이 붙여져 왔고, 이것이 우리가 알고 있는 별자리로 남게 되었습니다.

Originally the constellations were defined informally by the shapes made by their star patterns, 원래 별자리는 별들이 위치하는 모양으로 비공식적으로 정의됩니다.

however, as the pace of celestial discoveries quickened in the early 20th century, astronomers decided it would be helpful to have an official set of constellation boundaries. 하지만, 20세기 초 들어 천문의 발견들이 가속화되면서, 천문학자들은 별자리의 경계를 공식적으로 정하는 것이 좋겠다는 결정을 하였습니다.

So, the official borders of these constellations were originally defined by IAU (the International Astronomical Union) 國際天文聯盟 in the 1920s. 그래서, 별자의 공식적 경계가 1920년 대에 국제천문연맹에 의해 정의되었습니다.

Today there are a total of 88 constellations that cover the entire night sky. 현재 밤하늘에 나타난 별자리는 총 88개입니다.

36 of these are located in the northern hemisphere of the sky while the remaining 52 are in the southern hemisphere. 이 중 36개는 북반구 하늘에 위치하고 있으며, 나머지 52개는 남반구에 있습니다.

Among them, 12 constellations are within the belt of the zodiac which is the apparent path of the Sun across the celestial sphere over the course of the year. 그 가운데 12개의 별자리는 한 해 동안에 천구를 가로 지르는 태양의 외견상 경로인 황도대 안에 위치합니다.

And it is true that these zodiac stars contain the message of the Gospel! 사실 이 황도대의 별들은 복음의 메시지를 담고 있습니다!

There are three major divisions within the zodiac in terms of the Gospel. 복음의 관점에서 황도대 안의 별자리는 크게 세 부분으로 나뉘어집니다.

The first four have to do with The Person, Work, and Triumph of the Redeemer. 첫 번째 네 개는 구속자의 인격, 일, 승리와 관련되어 있습니다.

The second four have to do with, The Fruits of His work, His Mediatorship, and the Church. 두 번째 네 개는 그분의 일의 열매, 중재자의 역할, 교회와 관련되어 있습니다.

The last four have to do with, His Judgment, Rulership and Eternal blessings of the redeemed. 마지막 네 개는 하나님의 심판, 통치, 구속받은 사람의 영원한 복과 관련되어 있습니다.

Now, let's think about the biblical meaning of each constellation in the zodiac very briefly. 그럼, 황도대에 있는 각 별자리의 성경적 의미를 간략히 살펴보겠습니다.

1. The constellation "Virgo" 처녀자리 is a Latin word meaning "maiden." "처녀자리"는 라틴어로 아가씨를 뜻합니다.

The descendant of the woman is Son of man, and also Son of God. (Centaurus) 여자의 후손은 남자의 아들이자 하나님의 아들입니다. (센타우루스자리)

He is the One as we have longed for. (Coma) 그분은 우리가 오랫동안 기다리던 분입니다. (코마)

And He is the Shepherd and the Harvester. (Bootes) 그리고 그분은 양치기이며 추수꾼입니다. (목자자리)

Isaiah 7:14 says, "Therefore the Lord himself shall give you a sign; Behold, a virgin shall conceive, and bear a son, and shall call his name Immanuel."

이사야서 7:14절은, "그러므로 [주]께서 친히 한 표적을 너희에게 주시리라. 보라, 처녀가 수태하여 아들을 낳고 그의 이름을 임마누엘이라 하리라."고 말합니다.

2. The constellation "Libra" 천칭자리 got its name from the Latin term for weighing scales. 천칭자리는 저울을 뜻하는 라틴어로부터 이름을 얻었습니다.

Jesus paid the price to save us from sin. (Victim) 예수님께서서는 우리들을 죄로부터 구원하기 위해 값을 치르셨습니다. (희생자)

He died on the Cross. (Crux) 그분께서 십자가 위에 죽으셨습니다 (십자가)

He has many crowns on his head after resurrection. (Corona) 그분께서 부활하신 후 머리에 여러 관을 쓰셨습니다. (왕관)

So, the balance of the righteousness has become a value of hiding our sins. 그래서, 의의 저울은 우리 죄들을 숨겨주는 것이 되었습니다.

Daniel 5:27 says, "TEKEL; Thou art weighed in the balances, and art found wanting." 다니엘서 5:27절은 말합니다, "데겔은 왕을 저울에 다니 부족함이 있다는 것이며"

3. The constellation Scorpius 전갈자리 is a Latin word meaning “scorpion.” 전갈자리는 전갈을 뜻하는 라틴어로부터 왔습니다.  
Satan killed Jesus on the Cross by the poison of sin. (Serpens) 사탄은 죄의 독으로 예수님을 십자가 위에서 죽였습니다. (뱀자리)  
However, Jesus defeated Satan. (Ophiuchus) 하지만, 예수님은 사탄을 물리치셨습니다. (뱀주인자리)  
Jesus overcame Satan for us. (Hercules) 예수님께서 우리를 위해 사탄을 이기셨습니다. (헤라클레스 자리)  
Hebrews 2:14,15 says, 히브리서 2:14,15절은 말합니다.  
『Hebrews 2:14-15』<sup>14</sup> Forasmuch then as the children are partakers of flesh and blood, he also himself likewise took part of the same; that through death he might destroy him that had the power of death, that is, the devil;  
<sup>15</sup> And deliver them who through fear of death were all their lifetime subject to bondage.  
『히브리서 2:14-15』<sup>14</sup> 그런즉 자녀들은 살과 피에 함께 참여한 자들이므로 그분도 마찬가지로 같은 것의 일부를 취하셨으니 이것은 그분께서 죽음을 통해 죽음의 권능을 가진 자 곧 마귀를 멸하시고<sup>15</sup> 또 죽음을 두려워하여 평생토록 속박에 얽매인 자들을 건져 내려 하심이라.
4. The constellation Sagittarius 사수자리 means “the Archer.” 사수자리는 “궁수”를 뜻합니다.  
The Archer who is Son of man and also Son of God, will come again on the earth. (Lyra) 인간의 아들이자 하나님의 아들인 궁수는 지상에 다시 올 것입니다. (거문고자리)  
The lost souls will go to the lake of fire. (Ara) 잃어버린 영혼들은 불못에 가게 됩니다. (제단자리)  
The great dragon, Satan will go there, too. (Draco) 큰 용, 사탄도 거기에 가게 됩니다. (용자리)  
Revelation 6:2 says, 요한계시록 6:2절은 말하기를,  
『Revelation 6:2』<sup>2</sup> And I saw, and behold a white horse: and he that sat on him had a bow; and a crown was given unto him: and he went forth conquering, and to conquer.  
『요한계시록 6:2』<sup>2</sup> 이에 내가 보니, 보라, 흰 말이라. 그 위에 탄 자가 활을 가졌고 관을 받으며 그가 나아가서 정복하고 또 정복하려 하더라.
5. The constellation Capricorn or Capricornus 염소자리 means “the goat” in Latin. 염소자리는 라틴어의 염소를 뜻합니다.  
Salvation and victory are given to Christians through the Word of God. (Sagitta) 구원과 승리가 하나님의 말씀을 통해 그리스도인들에게 주어졌습니다 (화살자리)  
The shed blood of Jesus defeated the power of Satan. (Aquila) 예수님께서 흘리신 피가 사탄의 권세를 물리쳤습니다. (독수리자리)  
So, Christians are very able to experience His bountiful life. (Delphinus) 그래서, 그리스도인들은 풍성한 삶을 경험할 수 있습니다. (돌고래자리)  
Leviticus 9:3 says, 레위기 9:3절은 말하기를,  
『Leviticus 9:3』<sup>3</sup> And unto the children of Israel thou shalt speak, saying, Take ye a kid of the goats for a sin offering; and a calf and a lamb, [both] of the first year, without blemish, for a burnt offering;  
『레위기 9:3』<sup>3</sup> 이스라엘 자손에게 말하여 이르기를, 너희는 염소 새끼를 죄 헌물로 취하고 또 흠이 없고 일 년 된 송아지와 어린양을 번제 헌물로 취하며
6. The constellation Aquarius 물병자리 means “water bearer” in Latin. 물병자리는 라틴어의 물나르는 사람을 뜻합니다.  
After His ascension to Heaven, Jesus sent Holy Spirit, the Comforter to us. (Piscis Australis) 예수님께서 하늘로 올라간 후, 하나님께서 위로자 성령님을 우리에게 보내셨습니다.  
He will gather together His Church when He returns. (Pegasus, Cygnus) 그분께서 재림하실 때 자신의 교회를 모으실 것입니다. (페가수스자리, 백조자리)  
Every Christian who drinks Holy Spirit and is filled with power, will be an overcomer in every aspect of life. 성령님을 마시고, 권능으로 가득한 모든 그리스도인들은 모든 삶의 측면에서 승리자가 될 것입니다.



John 4:13,14 says, 요한복음 4:13, 14절은 말합니다.

『John 4:13-14』<sup>13</sup> *Jesus answered and said unto her, Whosoever drinketh of this water shall thirst again: <sup>14</sup> But whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life.*

『요한복음 4:13-14』<sup>13</sup> 예수님께서 그녀에게 대답하여 이르시되, 누구든지 이 물을 마시는 자는 다시 목마르려니와 <sup>14</sup> 누구든지 내가 줄 물을 마시는 자는 결코 목마르지 아니하리니 내가 줄 물은 그 사람 속에서 솟아나는 우물이 되어 영존하는 생명이 이르게 하리라, 하시니라.

7. The constellation Pisces 물고기자리 means “the fish” in Latin. 물고기자리는 라틴어의 물고기를 뜻합니다.

The Lamb holds two churches in His hands. (Cepheus, Pisces, Band) 어린양이 양 손에 두 교회를 들고 있습니다. (케페우스자리, 물고기자리, 띠)

Here, two Churches mean Old Testament Church and New Testament Church. 여기에서 두 교회는 구약의 교회와 신약의 교회를 뜻합니다.

The devil cannot oppress the Church. (Andromeda) 마귀는 교회를 억압할 수 없습니다. (안드로메다 자리)

Matthew 13:52 says, 마태복음 13:52절은 말합니다.

『Matthew 13:52』<sup>52</sup> *Then said he unto them, Therefore every scribe [which is] instructed unto the kingdom of heaven is like unto a man [that is] an householder, which bringeth forth out of his treasure [things] new and old.*

『마태복음 13:52』<sup>52</sup> 이에 그분께서 그들에게 이르시되, 그러므로 하늘의 왕국에 관하여 가르침을 받은 서기관마다 마치 자기 보고에서 새 것과 옛 것을 내오는 집주인과 같으니라, 하시니라.

8. The constellation Aries 양자리 means “the ram” in Latin. 양자리는 라틴어의 숫양을 뜻합니다.

Jesus came on the earth to set us free and to destroy the power of Satan. (Perseus, Cetus) 예수님께서 우리를 자유롭게 하고 사탄의 권세를 파괴하기 위해 이 땅에 오셨습니다. (페르세우스, 고래자리)

The Lamb will come again to marry His bride. (Aries, Cassiopeia) 어린양께서 자신의 신부와 결혼하기 위해 다시 오십니다. (양자리, 카시오피아자리)

Revelation 19:7 says, 요한계시록 19:7절은 말합니다.

『Revelation 19:7』<sup>7</sup> *Let us be glad and rejoice, and give honour to him: for the marriage of the Lamb is come, and his wife hath made herself ready.*

『요한계시록 19:7』<sup>7</sup> 우리가 즐거워하고 기뻐하며 그분께 존귀를 돌릴지니 [어린양]의 혼인 잔치가 이르렀고 그분의 아내가 자신을 예비하였도다.

9. The constellation Taurus 황소자리 means “bull” in Latin. 황소자리는 라틴어의 황소를 뜻합니다.

Jesus will return in glory with His saints and will pour the wrath of God upon Satan. (Orion, Eridanus) 예수님께서서는 자신의 성도들과 함께 영광 가운데 오셔서 사탄에게 하나님의 진노를 쏟아 부으실 것입니다. (오리온자리, 에리다누스자리)

Jesus is the good Shepherd taking care of Christians. (Auriga) 예수님은 그리스도인들을 돌보시는 선한 양치기입니다. (마부자리)

Psalms 92:10 says, 시편 92:10절은 말합니다.

『Psalms 92:10』<sup>10</sup> *But my horn shalt thou exalt like [the horn of] an unicorn: I shall be anointed with fresh oil.*

『시편 92:10』<sup>10</sup> 그러나 주께서 내 뿔을 유니콘의 뿔같이 높이시리니 내가 신선한 기름으로 기름 부음을 받으리이다.

10. The constellation Gemini 쌍둥이자리 means “the twins” in Latin. 쌍둥이자리는 라틴어의 쌍둥이를 뜻합니다.

When Jesus and His Church appear as oneness, Satan will flee. (Gemini, Lepus) 예수님과 그분의 교회는 하나로 보일 때, 사탄은 도망칩니다. (쌍둥이자리, 토끼자리)

It's because Satan knows the power which will occur when Jesus is united with all members of His body. (Canis Major, Canis Minor) 사탄은 예수님과 그분의 몸의 모든 지체들이 연합할 때 생기는 힘을 알기 때문입니다. (큰개자리, 작은개자리)

Revelation 3:21 says, 요한계시록 3:21절은 말합니다,

『Revelation 3:21』<sup>21</sup> *To him that overcometh will I grant to sit with me in my throne, even as I also overcame, and am set down with my Father in his throne.*

『요한계시록 3:21』<sup>21</sup> 이기는 자에게는 나 역시 이긴 뒤에 내 [아버지]와 함께 그분의 왕좌에 앉게 된 것 같이 내 왕좌에 나와 함께 앉는 것을 내가 허락하리라.

11. The constellation Cancer 게자리 means “the crab” in Latin. 게자리는 라틴어의 게를 뜻합니다.

Christians are symbolized by shellfishes that cast off their flesh in order to become like Jesus. (Cancer) 그리스도인들은 예수님처럼 되기 위해 자신의 육신을 벗어던지는 갑각류의 동물로 상징됩니다.

They are brought by boat to the safe harbor where they can rest in Jesus. (Argo Navis, Cancer, Ursa Minor, Ursa Major) 그들은 예수님 안에서 쉴 수 있는 안전한 항구로 보트로 데려와집니다. (남쪽하늘의 큰별자리, 게자리, 작은곰자리, 큰곰자리)

Hebrews 4:3 says, 히브리서 4:3절은 이렇게 말합니다,

『Hebrews 4:3』<sup>3</sup> *For we which have believed do enter into rest, as he said, As I have sworn in my wrath, if they shall enter into my rest: although the works were finished from the foundation of the world.*

『히브리서 4:3』<sup>3</sup> 이미 믿은 우리는 안식에 들어가나니 이것은 창세로부터 그 일들이 완성되었음에도 불구하고 그분께서 말씀하시기를, 내가 진노하여 맹세한 것 같이 그들이 내 안식에 들어오려면 믿어야 하리라, 함과 같으니라.

12. The constellation Leo 사자자리 represents the lion. 사자자리는 사자를 나타냅니다.

Jesus is symbolized by the Lion of the tribe of Judah. 예수님은 유다지파의 사자로 상징됩니다.

The wrath of God will be poured upon Satan. (Crater, Hydra) 하나님의 진노가 사탄 위에 쏟아질 것입니다. (분화구, 바다뱀자리)

The birds for God's punishment are preparing to complete the task. (Corvus) 하나님의 심판을 위해 새들이 임무를 완료할 준비를 합니다. (까마귀자리)

Revelation 5:5 says, 요한계시록 5:5절은 말합니다,

『Revelation 5:5』<sup>5</sup> *And one of the elders saith unto me, Weep not: behold, the Lion of the tribe of Juda, the Root of David, hath prevailed to open the book, and to loose the seven seals thereof.*

『요한계시록 5:5』<sup>5</sup> 장로들 중의 한 사람이 내게 이르되, 울지 말라. 보라, 유다 지파의 [사자](獅子) 곧 다윗의 뿌리가 이기셨으므로 그 책을 펴며 그 책의 일곱 봉인을 떼시리라, 하더라.

## 6 Reigning in Space 우주 안에서의 통치

Now, let me ask you a couple of questions.

이제, 몇 가지 질문을 드리겠습니다.

The first question. 첫째 질문.

Where do those who believe in the Gospel written in Space go after they die? 우주 안에 씌여진 복음을 믿는 사람들은 죽어서 어디로 갑니까?

Yes, they will go to Heaven. 네, 천국으로 갑니다.

The second question. 둘째 질문.

What will they do in Heaven regarding stars in Space? 우주의 별들과 관련하여 그들은 천국에서 무엇을 하게 됩니까?

By the way, we don't know the exact number of stars in Space. 그런데, 우리는 우주에 있는 별의 정확한 숫자를 알지 못합니다.

Some say that there are about 10 raised to the power of 21 (10<sup>21</sup>) stars in Space. 어떤 사람은 우주에 약 10의 21승 만큼의 별이 있다고 말합니다.

This amount is about equal to the number of grains of sand on ALL of the beaches on planet Earth, as written in Hebrews 11:12. 이것은 지구 상의 모든 해변의 모래알의 숫자와도 같은 것으로, 히브리서 11:12절에 이렇게 쓰여 있습니다.

Anyhow, all saved souls will reign over stars with our Lord Jesus Christ, as Revelation 1:6 says, 어쨌거나, 요한복음 1:6절 말씀처럼. 모든 구원받은 영혼은 우리 주 예수 그리스도와 함께 별들을 다스릴 것입니다.

『Revelation 1:6』<sup>6</sup> *And hath made us kings and priests unto God and his Father; to him [be] glory and dominion for ever and ever. Amen.*

『요한계시록 1:6』<sup>6</sup> 『하나님 곧 자신의 [아버지]를 위해 우리를 왕과 제사장으로 삼으신 분께 즉 그분께 영광과 통치가 영원무궁토록 있기를 원하노라. 아멘.

However, which stars you rule will depend on what kind of life you live after salvation. 그러나, 여러분이 어떤 별들을 통치하게 될 것인가는 구원 이후 어떤 삶을 살았느냐에 달려 있습니다.

It's because the reward at the judgment seat of Christ is different for each person, and the glory of each star is different, as 2 Corinthians 5:10 and 1 Corinthians 15:40,41,58 say, 왜냐하면, 그리스도의 심판석에서의 보상이 각 사람에 따라 다르고 각 별의 영광도 다르기 때문입니다. 고린도후서 5:10절과 고린도전서 10:40,41,58절이 이것을 말합니다.

『2 Corinthians 5:10』<sup>10</sup> *For we must all appear before the judgment seat of Christ; that every one may receive the things [done] in [his] body, according to that he hath done, whether [it be] good or bad.*

『고린도후서 5:10』<sup>10</sup> 우리 모두가 반드시 그리스도의 심판석 앞에 나타나리니 이로써 각 사람이 좋은 것이든 나쁜 것이든 자기가 행한 것에 따라 자기 몸 안에 이루어진 것들을 받으리라.

『1 Corinthians 15:40,41,58』<sup>40</sup> *[There are] also celestial bodies, and bodies terrestrial: but the glory of the celestial [is] one, and the [glory] of the terrestrial [is] another. <sup>41</sup> [There is] one glory of the sun, and another glory of the moon, and another glory of the stars: for [one] star differeth from [another] star in glory. <sup>58</sup> Therefore, my beloved brethren, be ye stedfast, unmoveable, always abounding in the work of the Lord, forasmuch as ye know that your labour is not in vain in the Lord.*

『고린도전서 15:40,41,58』<sup>40</sup> 또한 하늘에 있는 몸들도 있고 땅에 있는 몸들도 있으나 하늘에 있는 것들의 영광과 땅에 있는 것들의 영광이 서로 다르니라. <sup>41</sup> 해의 영광이 다르고 달의 영광이 다르며 별들의 영광이 다르니 이 별과 저 별의 영광이 다르도다. <sup>58</sup> 그러므로 내 사랑하는 형제들아, 너희는 굳게 서서 흔들리지 말고 항상 [주]의 일을 넘치게 하라. 너희 수고가 [주] 안에서 헛되지 않은 줄 너희가 아느니라.

## 7 Conclusion 결론

Now, I will summarize and conclude. 이제, 요약하고 설교를 마치겠습니다.

1. The Bible precedes astronomy even more than thousands of years. 성경은 천문학을 수 천년이나 앞섭니다.
2. Space is just 6,000 years old, and geocentricity 地球中心說 is true. 우주의 나이는 약 6천년이며, 지구 중심설이 사실입니다.
3. We can discover the Gospel in Space. 우리는 우주 안에서 복음을 발견할 수 있습니다.
4. All saved souls will reign over stars with our Lord Jesus Christ. 모든 구원받은 영혼들은 우리 주 예수님과 함께 별들을 통치하게 될 것입니다.

I will finish by reading today's main verses. 오늘의 주 성경구절을 읽고 마치겠습니다.

『Psalms 8:3』<sup>3</sup> *When I consider thy heavens, the work of thy fingers, the moon and the stars, which thou hast ordained;*

『시편 8:3』<sup>3</sup> 주의 하늘들 곧 주의 손가락으로 지으신 작품과 주께서 정하신 달과 별들을 내가 깊이 생각하오니

『Revelation 4:11』<sup>11</sup> *Thou art worthy, O Lord, to receive glory and honour and power: for thou hast created all things, and for thy pleasure they are and were created.*

『요한계시록 4:11』<sup>11</sup> 오 [주]여, 주는 영광과 존귀와 권능을 받기에 합당하시오니 주께서 모든 것을 창조 하였고 또 그것들이 주를 기쁘게 하려고 존재하며 창조되었나이다, 하더라.

Let's pray. Father, thank you so much for giving us your perfect Word of Truth. I earnestly pray that all attendants here this morning would give the glory and honor only to you for ever and ever. In Jesus' name I pray. Amen.